



CASA ALBA MELANIE

314 S. Madison Street | Green Bay, WI 54301

Phone: (920) 445-0104 | Web: CasaAlba.org

Hispanic Resource Center of Greater Green Bay

Monday through Friday: 10 AM to 4 PM

Casa ALBA Melanie has served the needs of Hispanic families in the greater Green Bay area since 2012.



QUE HAY DE NUEVO EN CASA ALBA

Premio Honorífico OHTLI
En Septiembre 15 celebramos el primer aniversario en el Consulado Mexicano donde se otorgó el prestigioso premio OHTLI a la Hermana Melanie Maczka. La Hermana Melanie es la Directora Ejecutiva de Casa Alba Melanie en Green Bay. El reconocimiento OHTLI fue el resultado de 31 años de ministerio y junto con el Padre Ken Degroot por los servicios prestados a los hispanos que residen en el área de Green Bay. El periódico Green Bay Gazette público la historia acerca del reconocimiento en primera página. La Hermana Melanie dijo que ser seleccionado para tan prestigioso reconocimiento entre tantos candidatos..... El reconocimiento es un verdadero tributo a tan excepcional equipo de voluntarios de Casa Alba Melanie. Ellos de verdad hacen la diferencia tanto en las vidas de los hispanos, como en la de tan amplia comunidad en el noreste de Wisconsin". Nosotros agradecemos a nuestros beneficiarios y donantes por apoyar nuestro trabajo.

Apoyo de Voluntarios

La mayoría de los servicios que Casa Alba Melanie ofrece son el resultado del trabajo caritativo de voluntarios. De hecho, Casa Alba no recibe apoyo alguno (de impuestos) locales, federales o del estado. Hasta hoy en 2016 54 voluntarios han donado 4,117 horas las cuales equivalen a más de \$150.000. Otros 8 voluntarios donaron su tiempo para un total de 180 horas valoradas en casi \$3,000. Gracias a ustedes los voluntarios y los patrocinadores, ustedes hacen posible nuestro trabajo.

Clases de Manejo

Mayra Aguilar voluntaria a comenzado a ofrecer educación para conductores en Casa Alba Melanie. Las clases se ofrecen todas las semanas los martes y jueves de 5:00 pm a 6:30 pm. Las clases se dictan en español y preparan a los estudiantes para el examen escrito.

Comienza el Programa de Tutorías

Jeff Sielaff, un director retirado de la Escuela Preble, está al frente de un nuevo programa de mentores y tutores en Casa Alba Melanie. Jeff ofrecerá sus conocimientos a estudiantes hispanos y los anima para que logren el éxito académico a corto y a largo plazo. Las tutorías se ofrecerán continuamente durante el año escolar.



Educación y Registración de Votantes

Durante el verano y otoño Casa ALBA ha trabajado con el "League of Women Voters" (Liga de Mujeres Votantes) para delegar oficialmente a unas personas de la comunidad Hispana que pueden ayudar a nuestros clientes quienes son ciudadanos y se han registrado para votar. El reto es proveer a nuestros vecinos la capacidad de usar su derecho muy importante, que es el de votar.

Ayuda con Papeleo Legal

Dennis Rader, un abogado jubilado, tiene horas regulares en Casa ALBA cuando él ayuda a nuestros clientes hispanohablantes a entender los documentos legales en Inglés que ellos que ellos tienen que aprobar y firmar. Su objeto es explicar el significado legal de los documentos que muchos de nosotros a menudo tenemos que firmar.

Primera Infancia

Con el inicio de un nuevo año escolar, la colaboración entre Casa ALBA y UWGB comenzó de nuevo. Lynne Kimball, maestra retirada de las escuelas públicas del Area Green Bay, y con el apoyo de la Profesora Aurora Cortés de UWGB y otras voluntarias se ofrece, sin costo, el programa de formación para familias con niños de la primera infancia en Casa ALBA. El programa comenzó el Octubre 11.



Our mission is to nurture the well-being and wholesome development of all members of the Hispanic community living in the greater Green Bay area.



CASA ALBA MELANIE

314 S. Madison Street | Green Bay, WI 54301
Phone: (920) 445-0104 | Web: CasaAlba.org

Hispanic Resource Center of Greater Green Bay
Monday through Friday: 10 AM to 4 PM

Casa ALBA Melanie has served the needs of Hispanic families in the greater Green Bay area since 2012.

Programas y Actividades

Casa Alba Melanie ofrece programas y actividades los cuales reflejan nuestra misión.

Servicios Educativos

Clases de computación, clases de manejo, educación temprana, clases para obtener el GED, Estilos Saludables, Cuidado en Casa, alfabetización en español y tutoría para jóvenes.

Enlace Comunitario

Diversidad cultural, apoyo hispano, enlace con la policía, reuniones de liderazgo político, registró para votantes, Proyecto de Exhibición del Museo Neville y grupo de jóvenes profesionales.

Servicios Profesionales

Enfermera del Condado de Brown, abogado de la ciudad de Green Bay, papeleo legal, abogados de inmigración, aplicaciones para DACA, consultas de seguros médicos, abogado del distrito, información y referidos en educación y la policía.

Socialización y necesidades familiares

Entrenamiento deportivo juvenil, grupo de la tercera edad, clase de costura, Ayuda de St Vicente De Paul y grupo de apoyo para mujeres.

Servicios Generales

Traducción de documentos, servicios de consejería, notario público, servicios pastorales, referidos a otras agencias en la comunidad, referidos para servicios dentales, apoyo en vivienda, asistencia en energía eléctrica y llamadas telefónicas.

Exhibición en el Museo Neville

Los planes están en marcha para la exhibición en el Museo Neville donde se estará celebrando la identidad latina en el NE de Wisconsin. Artefactos de todas las 25 culturas latino americanas han sido recogidas en Casa Alba y serán exhibidas en el museo. La exhibición tendrá lugar el 5 de Mayo del 2017 al 5 de Mayo del 2018. La meta de esta exhibición es conectar los residentes del NE de Wisconsin y el Condado Brown con las emergentes y diversas comunidades que se han establecido aquí. Desde los recién llegados hasta aquellos que han vivido aquí por muchas generaciones. Esta exhibición bilingüe celebrará las historias y las tradiciones que han perdurado desde Centro América y América del Sur, mientras se discuten también los continuos retos que enfrentan cada día.

Consulado Mexicano Móvil

Casa Alba trabajó con el Consulado Mexicano en Milwaukee para ofrecer un consulado móvil el sábado 15 de Octubre en la Iglesia de San Willebrord en Green Bay. El Consulado móvil ofreció 125 citas para proveer actas de nacimiento, pasaportes y matrículas consulares. El Consulado móvil permitirá a los residentes el acceso a servicios que de otra manera tendrían que viajar hasta Chicago o Milwaukee.

Se ha Implementado un Nuevo Sistema de Computación

A través de la generosidad de un donador, Casa Alba ha podido implementar un nuevo sistema. Con una contribución de \$6,000 pudimos comprar una computadora nueva, seis licencias de usuarios MS Office Premium 365 y seis licencias del sistema Cayen y el programa de Data Propeller. El sistema de Data Propeller en particular nos permitirá seguir la trayectoria de nuestros programas y actividades en un solo programa de computador. El sistema se puso a funcionar con trabajo 100 por ciento voluntario. Reúne información acerca de la gente, los programas, su participación y el progreso de todos nuestros clientes. También ofrece un portal para inscribirse en nuestras actividades. En el pasado a Casa Alba no le fue posible aplicar para becas por insuficiencia de datos. El nuevo sistema nos permitirá aplicar para becas de United Way, Greater Green Bay Foundation y otras fuentes de apoyo (financiamiento).

Elección de la Consejo Directivo

Los resultados de las elecciones del Consejo Directivo fueron: Valerie Corrigan de las Escuela Publicas de Green Bay quien fue elegida como Presidenta, Eileen Littig de Cesa 7 elegida como primera Vicepresidenta, Natalia Sidón del Departamento de Policía de Green Bay fue elegida como segunda Vice-Presidenta, Katie Dykes de Prevea fue elegida como Secretaria y Veronica Sanchez fue elegida como Tesorera.

Our mission is to nurture the well-being and wholesome development of all members of the Hispanic community living in the greater Green Bay area.